

**전국 담배 예방 및 규제 공공 교육 캠페인:  
2015 년 Tips 캠페인을 위한 영어 인쇄광고의 예비 테스트**

**선별용 설문조사**

이 정보 수집에 대한 공공 보고 시간은 응답 당 평균 4 분으로 추정됩니다. 여기에는 지침을 검토하고, 기존 데이터 자료를 검색하고, 필요한 데이터를 수집 및 관리하고, 정보 수집을 완료 및 검토하는 시간이 포함됩니다. 특정 기관은 정보 수집을 수행하거나 후원할 수 없으며, 귀하는 현재 유효한 OMB 관리 번호가 표시된 경우 외에는 반드시 정보 수집에 응할 필요가 없습니다. 본 보고 시간 추정치 또는 본 정보 수집에 대한 다른 의견(예: 보고 시간의 감소 제안 등)이 있으시면 CDC/ATSDR Information Collection Review Office, 1600 Clifton Road NE, MS D-74, Atlanta, Georgia 30333; ATTN: PRA (0920-0910)으로 보내주시기 바랍니다.

당사는 CDC(질병관리본부)를 대신하여 미디어에서 귀하에게 노출되는 건강 및 흡연 관련 광고에 대한 조사를 수행하고 있습니다. 귀하의 의견은 매우 중요합니다! 본 설문조사의 용도는 건강 및 흡연 관련 광고에 대한 의견을 수집하는 데 있음을 알려드립니다. 귀하의 답변은 개별적으로 보고되지 않으며 본 설문조사의 결과는 참가자 전체의 결과가 하나로 취합된 후에만 보고됩니다. 시간을 내어 도와주셔서 감사합니다!

이 설문조사의 참여는 자발적입니다.

## Section: 조사 항목

### Demographic Information

*{PREAMBLE}*

귀하의 인종 또는 민족을 알려주십시오. 귀하는 다음 중 어디에 해당하십니까?

하나만 선택하십시오.

#### **DEMO6. 민족**

- 01 히스패닉 또는 라틴계
- 02 히스패닉 또는 라틴계가 아님

하나 이상의 항목을 선택하십시오

#### **DEMO7. 인종:**

- 03 백인
- 04 흑인 또는 아프리카계 미국인
- 05 아메리칸 인디언 또는 알래스카 원주민
- 06 하와이 원주민 또는 기타 태평양 섬주민
- 07 아시아인

*{If Demo06.01 is selected}*

**LANGPREFSpanish: In what language do you prefer to watch, read, and listen to media?**

- 01 Spanish only
- 02 Spanish more than English
- 03 Both Spanish and English equally
- 04 English more than Spanish {Redirect to English version of survey}
- 05 English only {Redirect to English version of survey}
- 06 None of the above TERMINATE

*{If Demo07.07 is selected}*

**LANGPREFAsian1: 자택에서 영어외 다른 언어를 사용하십니까?**

- 01 예
- 02 아니요

**LANGPREFAsian2: 그 언어는 무엇입니까?**

- 01 중국어
- 02 한국어
- 03 베트남어
- 04 기타 - 기재해 주십시오 {Redirect to English version of survey}

*{ LANGPREFAsian2 = 01}*

**LANGPREFChinese: In what language do you prefer to watch, read, and listen to media?**

- 01 Chinese only
- 02 Chinese more than English
- 03 Both Chinese and English equally
- 04 English more than Chinese {Redirect to English version of survey}
- 05 English only {Redirect to English version of survey}
- 06 None of the above TERMINATE

*{ LANGPREFAsian2 = 02}*

**LANGPREFKorean: 매체를 시청하거나 읽거나 청취할 때 어느 언어를 선호하십니까?**

- 01 한국어만
- 02 영어보다는 한국어
- 03 한국어와 영어를 동일하게
- 04 한국어보다는 영어 {Redirect to English version of survey}
- 05 영어만 {Redirect to English version of survey}
- 06 해당 사항 없음 TERMINATE

*{ LANGPREFAsian2 = 03}*

**LANGPREFVietnamese: In what language do you prefer to watch, read, and listen to media?**

- 01 Vietnamese only
- 02 Vietnamese more than English
- 03 Both Vietnamese and English equally
- 04 English more than Vietnamese {Redirect to English version of survey}
- 05 English only {Redirect to English version of survey}
- 06 None of the above TERMINATE

*{LANGUAGE RE-DIRECTION}*

**DAGE1: 귀하의 현재 만 나이는 어떻게 됩니까?**

- 01 18 세 미만 {TERMINATE}
- 02 18~24 세
- 03 25~34 세
- 04 35~44 세
- 05 45~54 세

- 06 55~64 세 {TERMINATE}
- 07 65~74 세 {TERMINATE}
- 08 75 세 이상 {TERMINATE}
- 09 답변 거부 {TERMINATE}

**DEMO5: 귀하는 어느 주에 살고 계십니까?**

- 01 앨라배마
- 02 알래스카
- 03 애리조나
- 04 아칸소
- 05 캘리포니아
- 06 콜로라도
- 07 코네티컷
- 08 델라웨어
- 09 플로리다
- 10 조지아
- 11 하와이
- 12 아이다호
- 13 일리노이
- 14 인디애나
- 15 아이오와
- 16 캔자스
- 17 켄터키
- 18 루이지애나
- 19 메인
- 20 메릴랜드
- 21 매사추세츠
- 22 미시간
- 23 미네소타
- 24 미시시피
- 25 미주리
- 26 몬태나
- 27 네브래스카
- 28 네바다
- 29 뉴햄프셔
- 30 뉴저지
- 31 뉴멕시코
- 32 뉴욕
- 33 노스캐롤라이나
- 34 노스다코타
- 35 오하이오
- 36 오클라호마

- 37 오리건
- 38 펜실베이니아
- 39 로드아일랜드
- 40 사우스캐롤라이나
- 41 사우스다코타
- 42 테네시
- 43 텍사스
- 44 유타
- 45 버몬트
- 46 버지니아
- 47 워싱턴
- 48 웨스트버지니아
- 49 위스콘신
- 50 와이오밍
- 51 컬럼비아 특별구
- 52 기타 - 기재해 주십시오

*{Base = if DAGE1 = 02 & (AL (DEMO5.01) or NE (DEMO5.27))}*

**DAGE2. 출생 년도가 언제입니까 ?**

{Open-end, Mask for YYYY}

*{Terminate respondent if respondent is from AL (DEMO5.01) or NE (DEMO5.27) & is 18 or 19 years old}*

***Smoking Behavior – Core***

**{PREAMBLE}**

다음 질문은 종이로 담배를 만 일반적인 형태의 담배에 관한 것입니다. 다음은 담배 한 개비의 이미지입니다.



*{Base = All respondents}*

**TS1.** 귀하는 살아오면서 적어도 100 개비 이상의 담배를 피웠습니까?

- 01 예
- 02 아니요
- 03 모름/확실하지 않음
- 04 답변 거부

*{Base = All respondents}*

**TS2.** 귀하는 현재 매일 또는 가끔 흡연을 하십니까? 아니면 전혀 흡연을 하지 않으십니까?

- 01 매일 흡연함
- 02 가끔 흡연함
- 03 전혀 흡연을 하지 않음

*Base = All respondents}*

**TS3:** 귀하는 지난 30 일 중 며칠이나 흡연을 했습니까?

숫자를 입력하십시오: \_\_\_\_\_

***Programmer Instructions:***

<b><i>Segments</i></b>	<b><i>Definition</i></b>	<b><i>Criteria</i></b>
<i>Smokers</i>	<i>Smokers</i>	<i>Answers TS1_1 to TS1 AND (TS2_1 or TS2_2 to TS2) AND Answers TS3 &gt; 0</i>
<i>Non-Smokers</i>	<i>Non-Smokers</i>	<i>Answers TS1_2 to TS1 AND (TS2_3 to TS2) AND Answers TS3 = 0</i>
<i>Non-Smokers</i>	<i>Former Smokers</i>	<i>Answers TS1_1 to TS1 AND (TS2_3 to TS2) AND Answers TS3 = 0</i>

**Smoking Behavior – Electronic Vapor Products**

{Base = Current Cigarette Smokers }

**{PREAMBLE}**

다음 질문은 전자 담배에 관한 것입니다. 전자 담배는 일반적으로 니코틴 기반의 용액을 기화시켜 흡입하는 장치입니다. 전자 담배는 *e-cigarette*(e-시가렛), *vape-pen*(베이프펜), *hookah-pen*(후카펜), *e-hookah*(전자 후카), *e-cigar*(전자 시가), *e-pipe*(전자 파이프) 또는 *e-vaporizer*(e-베이퍼라이저)로 불리기도 합니다. 상표로는 *Blu*, *NJOY*, *Vuse*, *MarkTen*, *Starbuzz* 등이 있습니다.

**Smoking Behavior – Electronic Vapor Products**

E1a. 한 번이라도 전자 담배를 사용해 본 적이 있으십니까?

- 01 예
- 02 아니요

{Base = Answers Yes to E1}

E2. 현재 전자 담배를 얼마나 자주 사용하십니까?

- 01 매일
- 02 가끔
- 03 전혀 사용 안 함

Categories Set #2	SCREENING LOGIC
Current Electronic Vapor Product Users	Answers 1 to E1 & 1 or 2 to E2



**{GENERAL SCREEN OUT MESSAGE}**

이 설문 조사에 참여해 주셔서 감사합니다. 죄송하지만 귀하의 응답은 본 조사에 필요한 특정 조건에 적합하지 않거나 귀하와 유사한 참가자들로부터 이미 필요한 수량의 응답이 확보된 것으로 나타났습니다. 본 조사에 관심을 가져 주셔서 감사합니다. 추후 설문 조사에 참여해 주시기를 기대하겠습니다.